

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lesson 37

أَفَعَيِينَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ ؟ بَلْ لَّهُمْ فِي لُبْسٍ مِنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ⑩  
وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ وَنَحْنُ  
أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ⑪ إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ  
الْيَمِينِ وَعَنِ الشَّمَالِ قَعِيدٍ ⑫ مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ  
رَقِيبٌ عَتِيدٌ ⑬

[50:15 → 18]

[15] What! were We worn out by the first creation? No, indeed; but they are in doubt about [the possibility of] a new creation. [16] And, indeed, We have created man and We know what his innermost self whispers within him, and We are closer to him than his jugular vein. [17] As the two Receivers [Angels] receive, on the right and on the left, constantly seated. [18] Not a word he utters but by him is a watcher ever-ready [50:15→18]

• يَعْيَا (ب) : to be incapable of ← عَيْسَ (عَيَّ) : (p.t.)

• يُدْتَبِسُ (عَلَى) : to be uncertain of ← الدْتَبَسُ : (p.t.)

لُبْسٌ / الدْتَبَسُ : doubt, confusion, uncertainty

• يَخْلُقُ : to create ← خَلَقَ : (p.t.) ← خَلْقٌ : creation

• خَالِقٌ : creator ← خَالِقٌ : repeatedly creating (Allah)

people (pl.): نَاسٌ human being : إِنْسَانٌ  
(person)

(p.t.): يُوسِّسُ ← to whisper evil : وَسْوَسَ

develish insinuation, wicked thought (n): وَسْوَاسٌ

The Whisperer (الشَّيْطَانُ) : الوَسْوَاسُ

(p.t.): يَهْمِسُ ← to whisper : هَمَسَ

قَرِيبٌ : close : أَقْرَبُ ← الأَقْرَبُ  
closer  
closest

superlative form

comparative form

Note: The comparative adjective takes the form of أَفْعَلٌ

The superlative is formed by adding "ال" to the comparative, i.e. it becomes الأَفْعَلُ.

Drill: Form the comparative and the superlative for:

(i) Far : بُعِيدٌ (ii) happy: سَعِيدٌ (iii) pretty : جَمِيلٌ

(iv) smart : ذَكِيٌّ (v) high : عَالِيٌّ (vi) strong: قَوِيٌّ

جَبَلٌ : rope : حَبَلٌ (pl.): حِبَالٌ

Jugular vein حَبْلُ الْوَرِيدِ

(p.t.): يَتَلَقَّى : to receive : تَلَقَّى

what is received: مُتَلَقَّى ← receiver : مَتَلَقَّى

يَلْقَى : to meet ← لَقِيَ (p.t.) ← لِقَاء (n): meeting (n).

يُلْقِي : to throw, to cast ← أَلْقَى (p.t.).

يَقْعُد : to sit down ← قَعَدَ (p.t.).

قَاعِد : one being seated ← قُعُود (pl.).

قَعِيد : firmly seated ← مَقْعَد : seat ← مَقَاعِد (pl.).

تَعِيد / مُقْعَد : disabled, crippled, infirm.

كُرْسِي : chair ← كَرَاسِي (pl.).

يَلْفِظ : to pronounce, to utter ← لَفِظَ (p.t.).

لَفْظ (كَلِمَةٌ) : word (n) ← أَلْفَظ (كَلِمَات) (pl.).

قَوْل : saying, utterance ← أَقْوَال (pl.).

مَا (.....) إِلَّا : (not but) No (....) but

Example: مَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ = Muhammad is not but a messenger

لَدَى : at, near, with ← لَدَيْ : I have → لَدَيْهِ : he has.

يُرَاقِب / يَرَقِب : to watch, to observe ← رَاقِب (p.t.).

رَقِيب : observer, watcher ← رُقَبَاء (pl.).

يُعِدُّ : to prepare ← أَعَدَّ (p.t.).

مُعْتَد : prepared, ready ← عَتَاد : Equipment.